

# CONDIZIONATORI PER QUADRI ELETTRICI

WALL MOUNTED AIR CONDITIONERS  
WANDKLIMAGERÄTE  
ACONDICIONADORES DE AIRE MURALES

AC

## EN COMMON FEATURES

- Designed to ensure the best working conditions for electrical and electronic equipment
- Suitable for applications requiring a Temperature set point below ambient Temperature
- Several Mounting configurations for all the applications
- Range from 300 to 10000 W (L35L35)
- Several Power Supply available ( see product data sheet)
- High protection degree from cabinet side (IP54)
- Certifications CE & GOST-R (UL on most of the models)
- Maintenance Free
- Functioning up to +55°C
- Refrigerant Gas R134a

## IT CARATTERISTICHE GENERALI

- Progettati allo scopo di garantire le condizioni ottimali di funzionamento per attrezzature elettriche ed elettroniche.
- Ideati per applicazioni dove è richiesto una Temperatura di set point inferiore a quella ambiente
- Varie tipologie di montaggio per soddisfare ogni tipo di applicazione
- Gamma da 300 a 10000W (L35L35)
- Varie alimentazioni disponibili (verificare su singoli modelli)
- Elevato grado di protezione lato armadio (IP54)
- Certificazione CE e Gost-R (e UL su maggior parte dei modelli)
- Nessuna manutenzione ordinaria
- Funzionamento fino a +55°C (ambiente)
- Gas Refrigerante R134a

## DE ALLGEMEINE MERKMALE

- Entwickelt, um die besten Arbeitsbedingungen für elektrische und elektronische Geräte zu gewährleisten
- Passend für Anwendungen, die Temperaturen unterhalb der Umgebungstemperatur benötigen
- Verschiedene Montagekonfigurationen für alle Anwendungen
- Breites Spektrum von 300 bis 10000 W (L35L35)
- Verschiedene Spannungsversorgungen verfügbar (siehe Datenblatt)
- Hoher Schutz von Seiten des Schaltschranks (IP54)
- CE und GOST-R Zertifikationen (UL bei den meisten Modellen)
- Wartungsfrei
- Einsatzbereich bis zu +55°C
- Kältemittel R134a

## ES CARACTERÍSTICAS COMUNES

- Diseñados con el objetivo de garantizar las condiciones óptimas de funcionamiento para equipos eléctricos y electrónicos
- Idóneos para aplicaciones en las que se requiere una temperatura de ajuste inferior a la ambiental
- Diferentes tipos de montaje para garantizar cualquier tipo de aplicación
- Gama de 300 a 10000W (L35L35)
- Diferentes alimentaciones disponibles (comprobar en los modelos individuales)
- Elevado grado de protección del lado del armario (IP54)
- Certificado CE y Gost-R (y UL en la mayor parte de los modelos)
- Ningún mantenimiento ordinario
- Funcionamiento hasta a +55° C (ambiente)
- Gas Refrigerante R134a

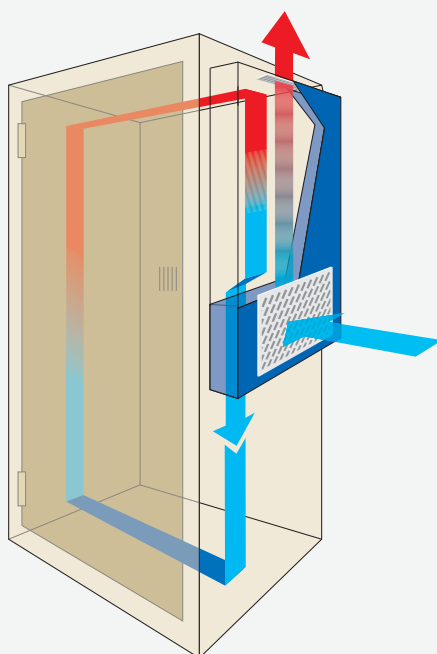


## CONDIZIONATORI DA PARETE E PORTA

AIR CONDITIONERS FOR ELECTRONIC ENCLOSURES  
WANDKLIMAGERÄTE  
ACONDICIONADORES DE AIRE MURALES

### INDOOR

#### PROTHERM INDOOR



#### EN COMMON FEATURES

- Air Conditioners for wall and door mounting
- Cooling Capacity 360-5600 W
- CVE (07/15/25)00S available for semi-flush mounting
- Electronic Board XCB + display
- SEM and SEM<sup>2</sup> functions (with accessory)
- Sequencing and Modbus (with accessories)
- Condensate dissipating device from CVE11 and on CVE0700S
- Quick connections (CE version)
- µchannel condenser (from CVE11)
- General Alarm contacts and remote control std (except CVE03)

#### IT CARATTERISTICHE GENERALI

- Condizionatori da parete e porta
- Capacità frigorifera : 360-5600 W
- CVE (07/15/25)00S disponibilità montaggio semi-incasso
- Scheda elettronica XCB + display
- Funzioni SEM e SEM<sup>2</sup> (con accessorio)
- Sequencing e Modbus (con accessori dedicati)
- Dissipatore di condensa a partire da CVE11 e su CVE0700S
- Connessioni rapide (versione CE)
- Condensatore µchannel (da CVE11)
- Contatti allarme generale e comando remoto di std (eccetto CVE03)

#### DE ALLGEMEINE MERKMALE

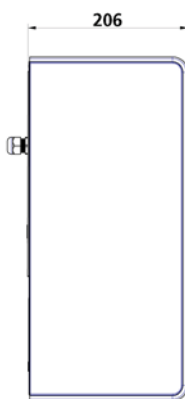
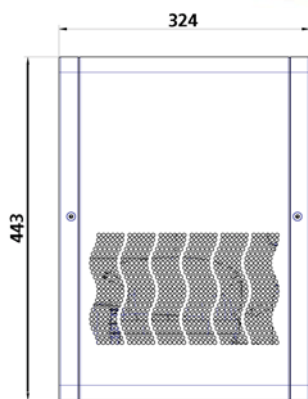
- Tür und Wandbau Klimageräte
- Kälteleistung: 360-5600 W
- CVE (07/15/25)00S auch für Teileinbau geeignet
- XCB Steuerung mit Display
- SEM und SEM<sup>2</sup> Funktion (mit Zubehör)
- Sequencing und Modbus (mit Zubehör)
- Kondensatverdunstung ab CVE11 und CVE0700S
- Anschlussstecker auf CE Version
- µchannel Verflüssiger (ab CVE11)
- Sammelalarm und Fernsteuerungskontakt (außer CVE03)

#### ES CARACTERÍSTICAS COMUNES

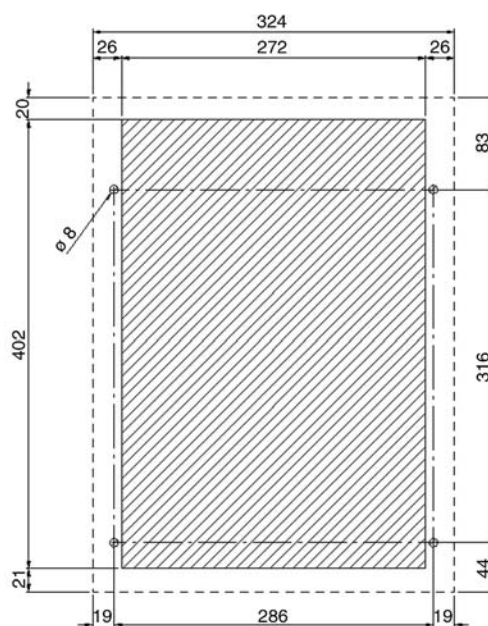
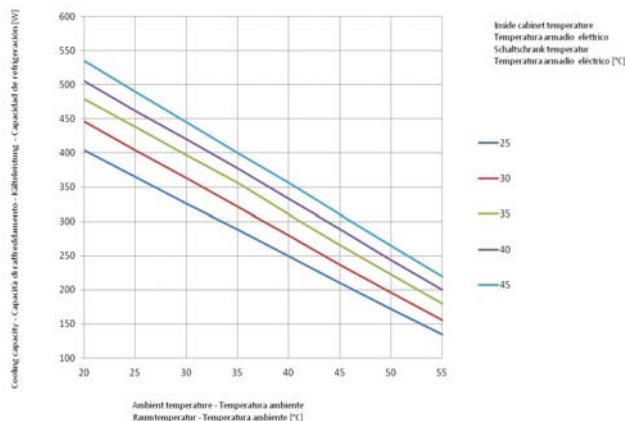
- Acondicionadores para pared y puerta
- Capacidad frigorífica : 360-5600 W
- CVE (07/15/25)00S disponibilidad montaje semi empotrado
- Tarjeta electrónica de control XCB + display
- Funciones SEM y SEM<sup>2</sup> (con accesorio)
- Sequencing y Modbus (con accesorios dedicados)
- Dissipador de condensación desde CVE11 y en CVE0700S
- Conexiones rápidas (versión CE)
- Condensador µchannel (desde CVE11)
- Contactos de alarma general y control remoto estándar (excepto CVE03)

AC

## PROTHERM Indoor CVE03



Performance - Resa - Leistung - Rendimiento



SWITCHGEAR AIR CONDITIONERS - CONDIZIONATORI PER QUADRI ELETTRICI - SCHALTSCHRANK KLIMATISIERUNG - ACONDICIONAMIENTO DE CUADRO ELECTRICOS  
INDOOR - PROTHERM

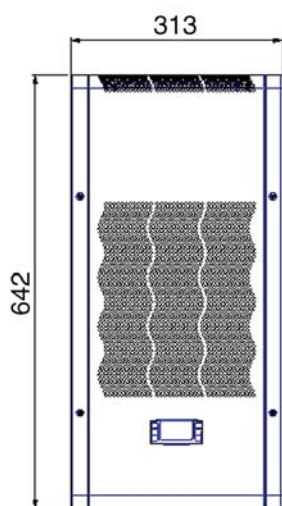
CODE - CODICE - MODEL - CODIGO	M.U.	CVE0300220	CVE03U1203	CVE03U1220
Power supply - Alimentazione - Spannungsversorgung - Tensión	V - ph - Hz	230-1-50/60	115-1-60	230-1-50/60
Cooling capacity L35L35 - Potenza raffreddamento L35L35 Kälteleistung L35L35 - Potencia frigorífica L35L35 - DIN 3168	W	360 - 380	380	380
Cooling capacity L35L50 - Potenza raffreddamento L35L50 Kälteleistung L35L50 - Potencia frigorífica L35L50 - DIN 3168	W	220 - 240	240	240
Height / Widht / Depth - Altezza / Larghezza / Profondità Höhe / Breite / Tiefe - Altura / Ancho / Profundidad	mm	443x324x206	443x324x206	443x324x206
Max running current - corrente max, in marcia Max. Stromaufnahme - Corriente máxima, en marcha	A	1,3 / 1,4	2,9	1,7
Starting current - Corrente assorbita alla partenza Anlaufstrom - Corriente absorbida al arranque	A	9,8	18	9,8
Pre-Fuse T - Fusibile T - Absicherung T - Elemento previo de fusibile T	A	4	15	15
Power consumption L35L50 - Potenza assorbita L35L50 Leistungsaufnahme L35L50 - Potencia absorbida L35L50 - DIN3168	W	190 - 220	220	220
Side cabinet fan flow, free blowing - Portata aria ventil. lato armadio, bocca libera Luftmenge Schrankseite, freiblasend - Caudal aire ventil. Lado armario	m3/h	164 - 195	195	195
Regulation Temperature limits - Limiti di regolazione Temperatura Temperatur Einstellbereich - limites de ajuste de Temperatura	°C	+25 / +45	+25 / +45	+25 / +45
Side ambient Temperature limits - Limiti di Temperatura lato ambiente Umgebungstemperatur - Limites Temperatura lato ambiente	°C	+20 / +55	+20 / +55	+20 / +55
Side cabinet protection degree - Protezione lato armadio Schutzgrad Schrankseite - Protección lado armario	IP/ Type	54 / -	- / 12	- / 12
Noise level - Rumorosità - Geräuschpegel - Nivel de ruido	dB(A)	55	55	55
Weight - Peso - Gewicht - Peso	kg	17	17	17

Opzioni / Accessori: vedi Pagine 148 - 152  
Options / Accessories : see pages 148 - 152

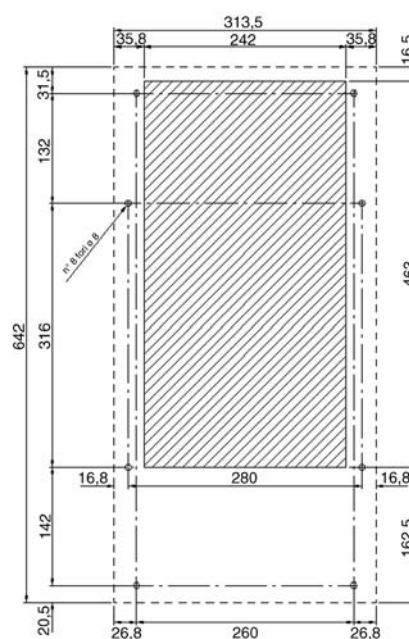
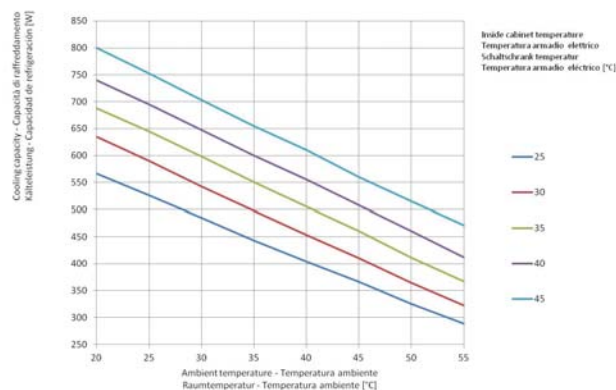




## PROTHERM Indoor CVE05



Performance - Resa - Leistung - Rendimiento



CODE - CODICE - MODEL - CODIGO	M.U.	CVE05002208000	CVE05002288000	CVE05002128000	CVE05U12038000	CVE05U12208000	CVE05U12128000
Power supply - Alimentazione - Spannungsversorgung - Tension	V - ph - Hz	230-1-50/60	400-2-50 460-2-60	48VDC	115-1-60	230-1-50/60	48VDC
Cooling capacity L35L35 - Potenza raffreddamento L35L35 Kälteleistung L35L35 - Potencia frigorífica L35L35 - DIN 3168	W	550 - 580	500 - 550	500	580	580	500
Cooling capacity L35L50 - Potenza raffreddamento L35L50 Kälteleistung L35L50 - Potencia frigorífica L35L50 - DIN 3168	W	410 - 430	380 - 400	350	430	430	350
Height / Widht / Depth - Altezza / Larghezza / Profondità Höhe / Breite / Tiefe - Altura / Ancho / Profundidad	mm	642x313x223	642x313x223	642x313x223	642x313x223	642x313x223	642x313x223
Max running current - corrente max. in marcia Max. Stromaufnahme - Corriente máxima, en marcha	A	1,35 / 1,5	0,7 / 0,75	5,7	4,7	2,1	8,3
Starting current - Corrente assorbita alla partenza Anlaufstrom - Corriente absorbida al arranque	A	15	15	-	17	15	-
Pre-Fuse T - Fusibile T - Absicherung T - Elemento previo de fusibile T	A	4	4	10	15	15	15
Power consumption L35L50 - Potenza assorbita L35L50 Leistungsaufnahme L35L50 - Potencia absorbida L35L50 - DIN3168	W	310 - 340	310 - 340	300	340	340	300
Side cabinet fan flow, free blowing - Portata aria ventil. lato armadio, bocca libera - Luftmenge Schrankseite, freiblasend - Caudal aire ventil. Lado armario	m3/h	164 - 195	164 - 195	450	195	195	450
Regulation Temperature limits - Limiti di regolazione Temperatura-Tempe- ratur Einstellbereich - limites de ajuste de Temperatura	°C	+25 / +45	+25 / +45	+25 / +35	+25 / +45	+25 / +45	+25 / +35
Side ambient Temperature limits - Limiti di Temperatura lato ambiente - Umgebungstemperatur - Limites Temperatura lado ambiente	°C	+20 / +55	+20 / +55	+20 / +55	+20 / +55	+20 / +55	+20 / +55
Side cabinet protection degree - Protezione lato armadio Schutzgrad Schrankseite - Protección lado armario	IP/ Type	54 / -	54 / -	54 / -	- / 12	- / 12	- / 12
Noise level - Rumorosità - Geräuschpegel - Nivel de ruido	dB(A)	61	61	67	61	61	67
Weight - Peso - Gewicht - Peso	kg	23	26	23	23	23	23

Opzioni / Accessori: vedi Pagine 148 - 152  
Options / Accessories : see pages 148 - 152



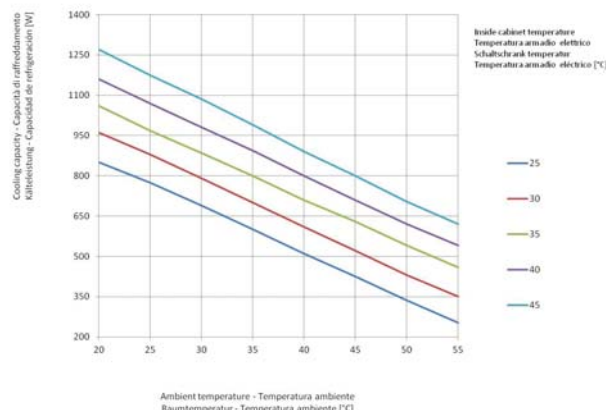
SWITCHGEAR AIR CONDITIONERS - CONDIZIONATORI PER QUADRI ELETTRICI - SCHALTSCHRANK KLIMATISIERUNG - ACONDICIONAMIENTO DE CUADRO ELECTRICOS  
INDOOR - PROTHERM

AC

## PROTHERM Indoor CVE07S

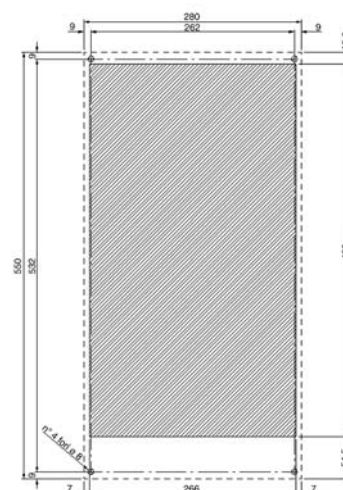
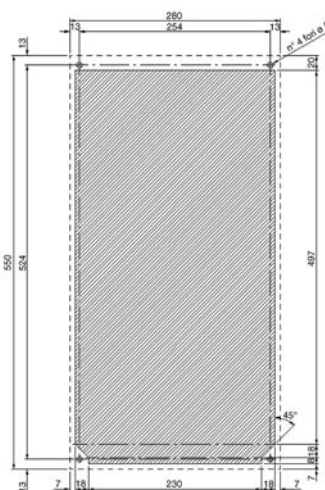
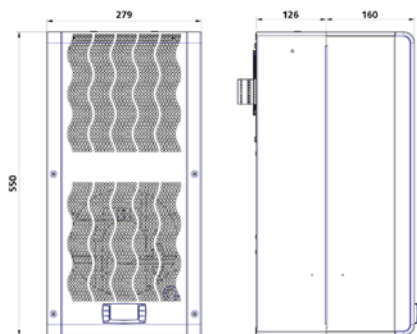


Performance - Resa - Leistung - Rendimiento



SEMI-FLUSH MOUNTING

EXTERNAL MOUNTING



External or semi-flush mounting

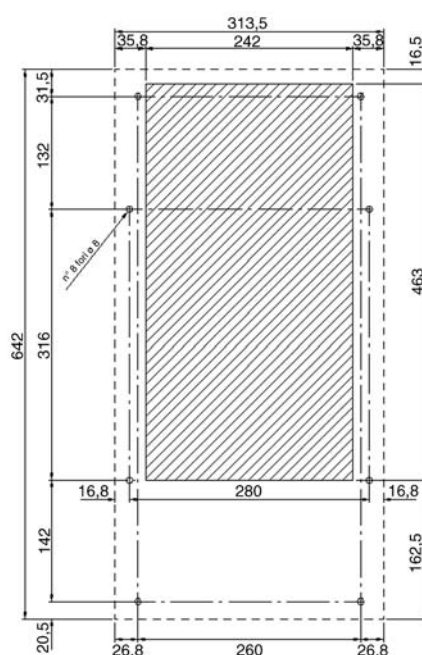
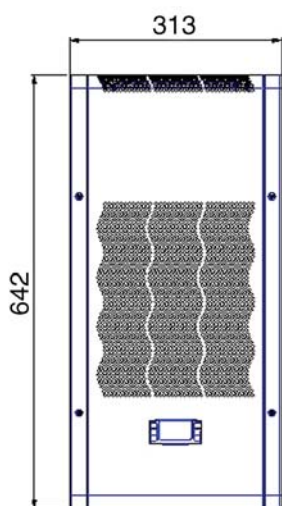
Montaggio esterno o semi-incasso

CODE - CODICE - MODEL - CODIGO	M.U.	CVE0700S208000
Power supply - Alimentazione - Spannungsversorgung - Tensión	V - ph - Hz	230-1-50/60
Cooling capacity L35L35 - Potenza raffreddamento L35L35 - Kälteleistung L35L35 - Potencia frigorífica L35L35 - DIN 3168	W	800 - 850
Cooling capacity L35L50 - Potenza raffreddamento L35L50 - Kälteleistung L35L50 - Potencia frigorífica L35L50 - DIN 3168	W	560 - 580
Height / Widht / Depth - Altezza / Larghezza / Profondità - Höhe / Breite / Tiefe - Altura / Ancho / Profundidad	mm	550x279x286
Max running current - corrente max, in marcia Max. Stromaufnahme - Corriente máxima, en marcha	A	1,9 / 2
Starting current - Corrente assorbita alla partenza Anlaufstrom - Corriente absorbida al arranque	A	9,6
Pre-Fuse T - Fusibile T - Absicherung T Elemento previo de fusibile T	A	6
Power consumption L35L50 - Potenza assorbita L35L50 Leistungsaufnahme L35L50 - Potencia absorbida L35L50 - DIN3168	W	450 - 490
Side cabinet fan flow, free blowing - Portata aria ventil. lato armadio, bocca libera Luftmenge Schrankseite, freiblasend - Caudal aire ventil. Lado armario	m3/h	210 - 210
Regulation Temperature limits - Limiti di regolazione Temperatura Temperatur Einstellbereich - limites de ajuste de Temperatura	°C	+25 / +45
Side ambient Temperature limits - Limiti di Temperatura lato ambiente Umgebungstemperatur - Limites Temperatura lado ambiente	°C	+20 / +55
Side cabinet protection degree - Protezione lato armadio Schutzgrad Schrankseite - Protección lado armario	IP	54
Noise level - Rumorosità - Geräuschpegel - Nivel de ruido	dB(A)	58
Weight - Peso - Gewicht - Peso	kg	20

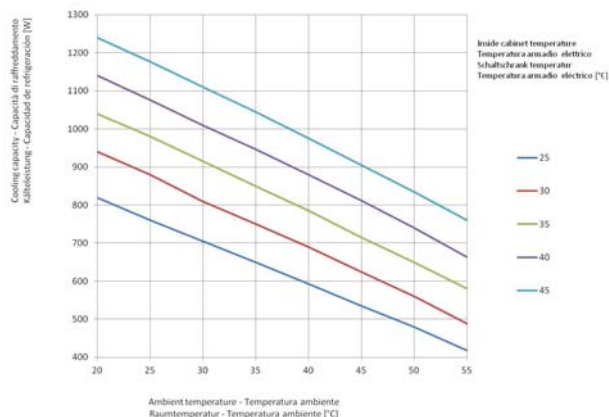
Opzioni / Accessori: vedi Pagine 148 - 152  
Options / Accessories : see pages 148 - 152



## PROTHERM Indoor CVE08



Performance - Resa - Leistung - Rendimento



CODE - CODICE - MODEL - CODIGO	M.U.	CVE08002208000	CVE08002288000	CVE08U12038000	CVE08U12208000
Power supply - Alimentazione - Spannungsversorgung - Tensión	V - ph - Hz	230-1-50/60	400-2-50 460-2-60	115-1-60	230-1-50/60
Cooling capacity L35L35 - Potenza raffreddamento L35L35 Kälteleistung L35L35 - Potencia frigorífica L35L35 - DIN 3168	W	850-900	800 - 850	900	900
Cooling capacity L35L50 - Potenza raffreddamento L35L50 Kälteleistung L35L50 - Potencia frigorífica L35L50 - DIN 3168	W	620-700	600 - 650	700	700
Height / Widht / Depth - Altezza / Larghezza / Profondità Höhe / Breite / Tiefe - Altura / Ancho / Profundidad	mm	642x313x223	642x313x223	642x313x223	642x313x223
Max running current - corrente max, in marcia Max. Stromaufnahme - Corriente máxima, en marcha	A	2,6 / 2,7	1 - 1,4	7,2	3,9
Starting current - Corrente assorbita alla partenza Anlaufstrom - Corriente absorbida al arranque	A	20	20	28	20
Pre-Fuse T - Fusibile T - Absicherung T - Elemento previo de fusibile T	A	6	4	15	15
Power consumption L35L50 - Potenza assorbita L35L50 Leistungsaufnahme L35L50 - Potencia absorbida L35L50 - DIN3168	W	420-600	420-600	600	600
Side cabinet fan flow, free blowing - Portata aria ventil. lato armadio, bocca libera Luftmenge Schrankseite, freiblasend - Caudal aire ventil. Lado armario	m <sup>3</sup> /h	340-356	330	390	390
Regulation Temperature limits - Limiti di regolazione Temperatura Temperatur Einstellbereich - limites de ajuste de Temperatura	°C	+25 / +45	+25 / +45	+25 / +45	+25 / +45
Side ambient Temperature limits - Limiti di Temperatura lato ambiente Umgebungstemperatur - Limites Temperatura lado ambiente	°C	+20 / +55	+20 / +55	+20 / +55	+20 / +55
Side cabinet protection degree - Protezione lato armadio Schutzgrad Schrankseite - Protección lado armario	IP/Type	54 / -	54 / -	- / 12	- / 12
Noise level - Rumorosità - Geräuschpegel - Nivel de ruido	dB(A)	64	64	64	64
Weight - Peso - Gewicht - Peso	kg	27	30	27	27

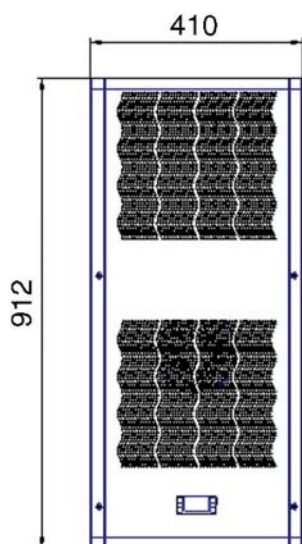
Opzioni / Accessori: vedi Pagine 148 - 152  
Options / Accessories : see pages 148 - 152



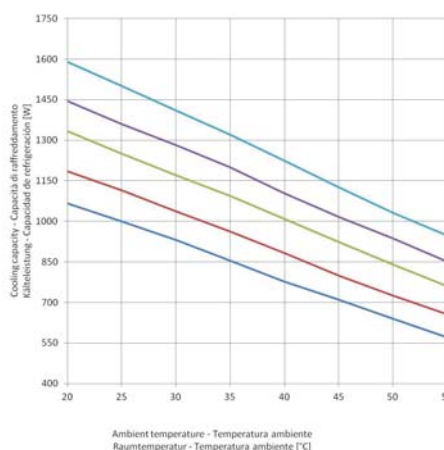
SWITCHGEAR AIR CONDITIONERS - CONDIZIONATORI PER QUADRI ELETTRICI - SCHALTSCHRANK KLIMATISIERUNG - ACONDICIONAMIENTO DE CUADRO ELECTRICOS  
INDOOR - PROTHERM

AC

## PROTHERM Indoor CVE11

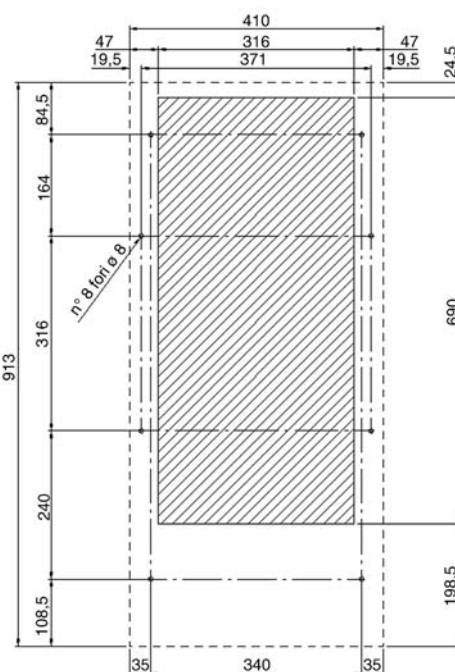


### Performance - Resa - Leistung - Rendimiento



Indoor cabinet temperature  
Temperatura a armadio elettrico  
Schaltschranktemperatur  
Temperatura armadio eléctrico [°C]

Ambient temperature - Temperatura ambiente  
Raumtemperatur - Temperatura ambiente [°C]



INDOOR - PROTHERM

SWITCHGEAR AIR CONDITIONERS - CONDIZIONATORI PER QUADRI ELETTRICI - SCHALTSCHRANK KLIMATISIERUNG - ACONDICIONAMIENTO DE CUADRO ELECTRICOS

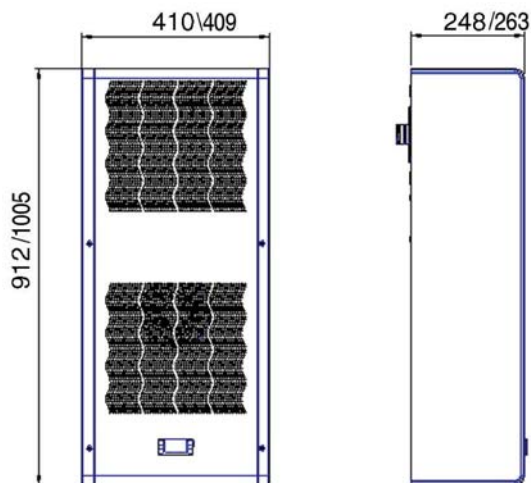
CODE - CODICE - MODEL - CODIGO	M.U.	CVE11002208000	CVE11002288000	CVE11U12038000	CVE11U12208000
Power supply - Alimentazione - Spannungsversorgung - Tensión	V - ph - Hz	230-1-50/60	400-2-50 460-2-60	115-1-60	230-1-50/60
Cooling capacity L35L35 - Potenza raffreddamento L35L35 Kälteleistung L35L35 - Potencia frigorífica L35L35 - DIN 3168	W	1100-1150	1050-1100	1150	1150
Cooling capacity L35L50 - Potenza raffreddamento L35L50 Kälteleistung L35L50 - Potencia frigorífica L35L50 - DIN 3168	W	840-890	790-840	890	890
Height / Wicht / Depth - Altezza / Larghezza / Profondità Höhe / Breite / Tiefe - Altura / Ancho / Profundidad	mm	912x410x248	912x410x248	912x410x248	912x410x248
Max running current - corrente max, in marcia Max. Stromaufnahme - Corriente máxima, en marcha	A	3,1 - 3,4	1,7 - 1,8	7,5	3,6
Starting current - Corrente assorbita alla partenza Anlaufstrom - Corriente absorbida al arranque	A	18	30	34	18
Pre-Fuse T - Fusibile T - Absicherung T - Elemento previo de fusibile T	A	6	4	15	15
Power consumption L35L50 - Potenza assorbita L35L50 Leistungsaufnahme L35L50 - Potencia absorbida L35L50 - DIN3168	W	510-650	510-650	650	650
Side cabinet fan flow, free blowing - Portata aria ventil. lato armadio, bocca libera Luftmenge Schrankseite, freiblasend - Caudal aire ventil. Lado armario	m3/h	540-580	540-580	580	580
Regulation Temperature limits - Limiti di regolazione Temperatura Temperatur Einstellbereich - limites de ajuste de Temperatura	°C	+25 / +45	+25 / +45	+25 / +45	+25 / +45
Side ambient Temperature limits - Limiti di Temperatura lato ambiente Umgebungstemperatur - Limites Temperatura lado ambiente	°C	+20 / +55	+20 / +55	+20 / +55	+20 / +55
Side cabinet protection degree - Protezione lato armadio Schutzgrad Schrankseite - Protección lado armario	IP/Type	54 / -	54 / -	- / 12	- / 12
Noise level - Rumorosità - Geräuschpegel - Nivel de ruido	dB(A)	65	65	65	65
Weight - Peso - Gewicht - Peso	kg	44	50	44	44

Opzioni / Accessori: vedi Pagine 148 - 152  
Options / Accessories : see pages 148 - 152

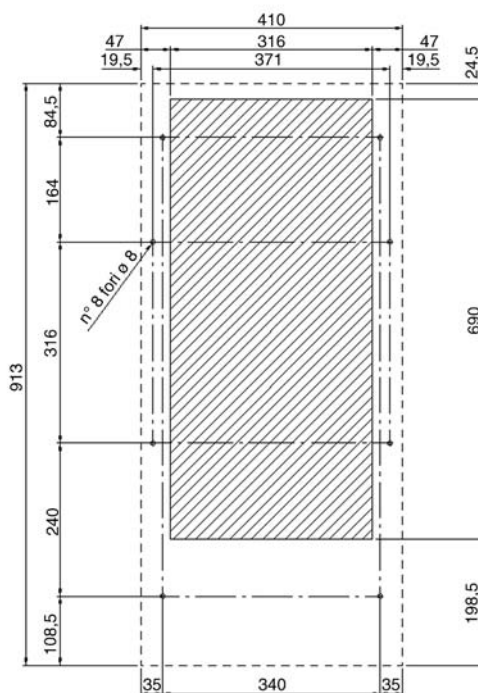
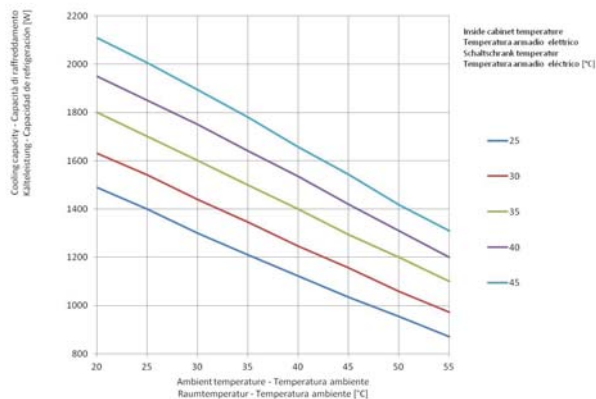




## PROTHERM Indoor CVE15



Performance - Resa - Leistung - Rendimiento



\* Vedere dima CVE20 a pag. 39 -- Ref. cut-out CVE20 at pag. 39

CODE - CODICE - MODEL - CODIGO	M.U.	CVE15002208000	CVE15002288000	CVE15U12038000	CVE15U12208000	CVE15U12628000*
Power supply - Alimentazione - Spannungsversorgung - Tensión	V - ph - Hz	230-1-50/60	400-2-50 460-2-60	115-1-60	230-1-50/60	400-3-50 460-3-60
Cooling capacity L35L35 - Potenza raffreddamento L35L35 Kälteleistung L35L35 - Potencia frigorífica L35L35 - DIN 3168	W	1500-1600	1400-1500	1600	1600	1500
Cooling capacity L35L50 - Potenza raffreddamento L35L50 Kälteleistung L35L50 - Potencia frigorífica L35L50 - DIN 3168	W	1200-1280	1150-1200	1280	1280	1200
Height / Widht / Depth - Altezza / Larghezza / Profondità Höhe / Breite / Tiefe - Altura / Ancho / Profundidad	mm	912x410x248	912x410x248	912x410x248	912x410x248	1005x409x263
Max running current - corrente max, in marcia Max. Stromaufnahme - Corriente máxima, en marcha	A	3,9 / 4,3	2,5 / 2,6	9,4	4,5	2,37
Starting current - Corrente assorbita alla partenza Anlaufstrom - Corriente absorbida al arranque	A	28	110	50	28	20
Pre-Fuse T - Fusibile T - Absicherung T - Elemento previo de fusibile T	A	8	6	15	15	15
Power consumption L35L50 - Potenza assorbita L35L50 Leistungsaufnahme L35L50 - Potencia absorbida L35L50 - DIN3168	W	750-825	750-825	825	825	890
Side cabinet fan flow, free blowing - Portata aria ventil. lato armadio, bocca libera Luftmenge Schrankseite, freiblasend - Caudal aire ventil. Lado armario	m <sup>3</sup> /h	540-580	540-580	580	580	580
Regulation Temperature limits - Limiti di regolazione Temperatura Temperatur Einstellbereich - limites de ajuste de Temperatura	°C	+25 / +45	+25 / +45	+25 / +45	+25 / +45	+25 / +45
Side ambient Temperature limits - Limiti di Temperatura lato ambiente Umgebungstemperatur - Limites Temperatura lado ambiente	°C	+20 / +55	+20 / +55	+20 / +55	+20 / +55	+20 / +55
Side cabinet protection degree - Protezione lato armadio Schutzgrad Schrankseite - Protección lado armario	IP/Type	54 / -	54 / -	- / 12	- / 12	- / 12
Noise level - Rumorosità - Geräuschpegel - Nivel de ruido	dB(A)	65	65	65	65	65
Weight - Peso - Gewicht - Peso	kg	46	53	46	46	48

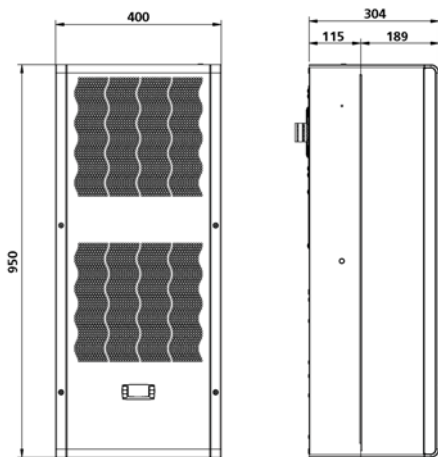
Opzioni / Accessori: vedi Pagine 148 - 152  
Options / Accessories : see pages 148 - 152



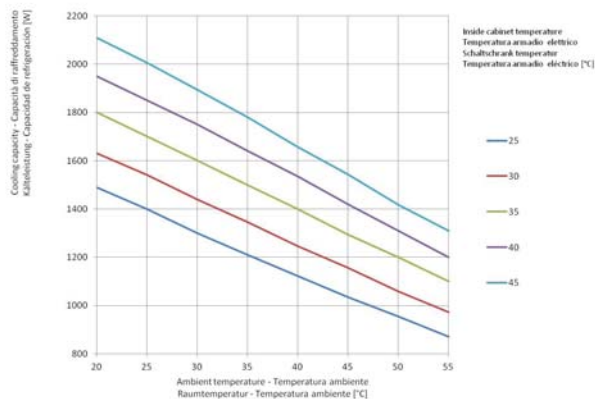
SWITCHGEAR AIR CONDITIONERS - CONDIZIONATORI PER QUADRI ELETTRICI - SCHALTSCHRANK KLIMATISIERUNG - ACONDICIONAMIENTO DE CUADRO ELECTRICOS  
INDOOR - PROTHERM

AC

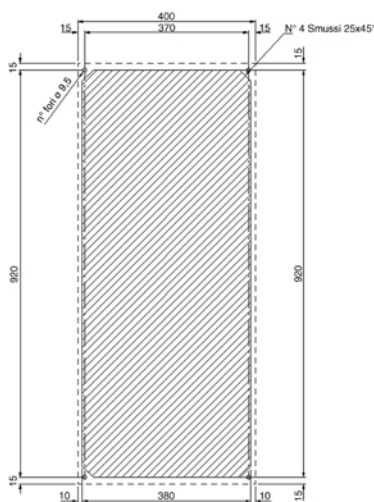
## PROTHERM Indoor CVE15S



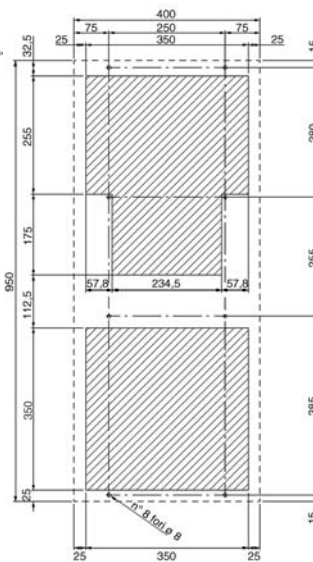
### Performance - Resa - Leistung - Rendimiento



### SEMI-FLUSH MOUNTING



### EXTERNAL MOUNTING



External or semi-flush mounting

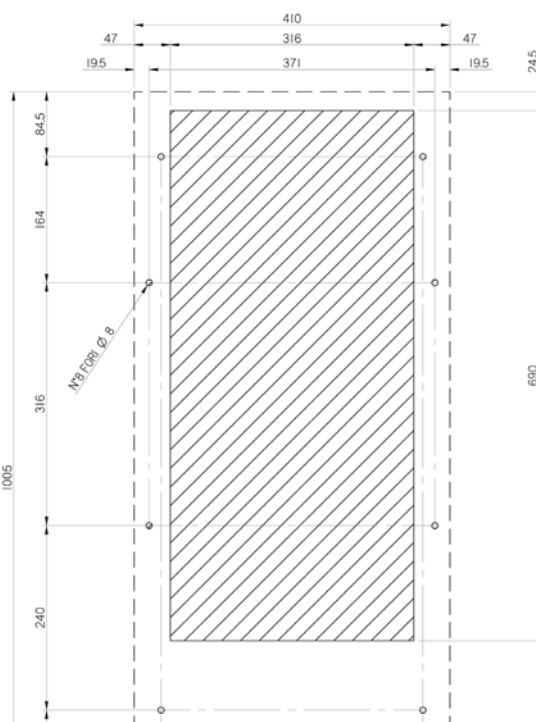
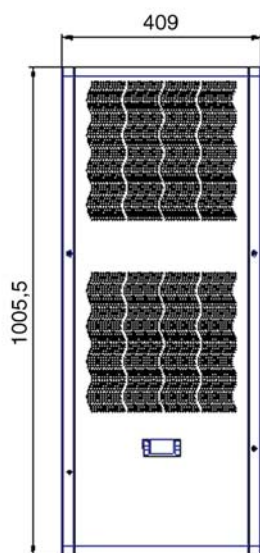
Montaggio esterno o semi-incasso

CODE - CODICE - MODEL - CODIGO	M.U.	CVE1500S208000	CVE1500S618000
Power supply - Alimentazione - Spannungsversorgung - Tensión	V - ph - Hz	230-1-50/60	400-3-50 460-3-60
Cooling capacity L35L35 - Potenza raffreddamento L35L35 Kälteleistung L35L35 - Potencia frigorífica L35L35 - DIN 3168	W	1500-1600	1400-1500
Cooling capacity L35L50 - Potenza raffreddamento L35L50 Kälteleistung L35L50 - Potencia frigorífica L35L50 - DIN 3168	W	1200-1280	1150-1200
Height / Widht / Depth - Altezza / Larghezza / Profondità Höhe / Breite / Tiefe - Altura / Ancho / Profundidad	mm	950x400x304	950x400x304
Max running current - corrente max, in marcia Max. Stromaufnahme - Corriente máxima, en marcha	A	3,9 / 4,3	2 / 2,2
Starting current - Corrente assorbita alla partenza Anlaufstrom - Corriente absorbida al arranque	A	28	20
Pre-Fuse T - Fusibile T - Absicherung T - Elemento previo de fusibile T	A	8	6
Power consumption L35L50 - Potenza assorbita L35L50 Leistungsaufnahme L35L50 - Potencia absorbida L35L50 - DIN3168	W	750-825	810-890
Side cabinet fan flow, free blowing - Portata aria ventil. lato armadio, bocca libera Luftmenge Schrankseite, freiblasend - Caudal aire ventil. Lado armario	m3/h	540-580	540-580
Regulation Temperature limits - Limiti di regolazione Temperatura Temperatur Einstellbereich - limites de ajuste de Temperatura	°C	+25 / +45	+25 / +45
Side ambient Temperature limits - Limiti di Temperatura lato ambiente Umgebungstemperatur - Limites Temperatura lado ambiente	°C	+20 / +55	+20 / +55
Side cabinet protection degree - Protezione lato armadio Schutzgrad Schrankseite - Protección lado armario	IP	54	54
Noise level - Rumorosità - Geräuschpegel - Nivel de ruido	dB(A)	65	65
Weight - Peso - Gewicht - Peso	kg	47	47

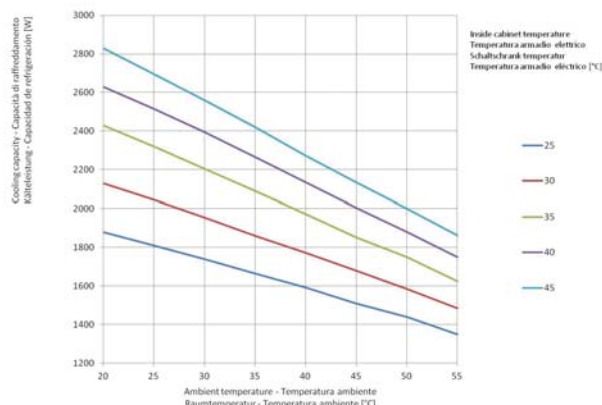
Opzioni / Accessori: vedi Pagine 148 - 152  
Options / Accessories : see pages 148 - 152



## PROTHERM Indoor CVE20



Performance - Resa - Leistung - Rendimento



CODE - CODICE - MODEL - CODIGO	M.U.	CVE20002208000	CVE20002618000	CVE20U12038000	CVE20U12208000	CVE20U12628000
Power supply - Alimentazione - Spannungsversorgung - Tensión	V - ph - Hz	230-1-50/60	400-3-50 460-3-60	115-1-60	230-1-50/60	400-3-50 460-3-60
Cooling capacity L35L35 - Potenza raffreddamento L35L35 Kälteleistung L35L35 - Potencia frigorífica L35L35 - DIN 3168	W	2100-2200	2000-2100	2200	2200	2100
Cooling capacity L35L50 - Potenza raffreddamento L35L50 Kälteleistung L35L50 - Potencia frigorífica L35L50 - DIN 3168	W	1750-1850	1700-1800	1850	1850	1800
Height / Widht / Depth - Altezza / Larghezza / Profondità Höhe / Breite / Tiefe - Altura / Ancho / Profundidad	mm	1005x409x263	1005x409x263	1005x409x263	1005x409x263	1005x409x263
Max running current - corrente max, in marcia Max. Stromaufnahme - Corriente máxima, en marcha	A	4,8 / 5,5	2,5 / 2,7	13,64	6,3	3,62
Starting current - Corrente assorbita alla partenza Anlaufstrom - Corriente absorbida al arranque	A	34	22	60	34	22
Pre-Fuse T - Fusibile T - Absicherung T - Elemento previo de fusibile T	A	10	6	25	15	15
Power consumption L35L50 - Potenza assorbita L35L50 Leistungsaufnahme L35L50 - Potencia absorbida L35L50 - DIN3168	W	1120-1240	1100-1200	1240	1240	1200
Side cabinet fan flow, free blowing - Portata aria ventil. lato armadio, bocca libera Luftmenge Schrankseite, freiblasend - Caudal aire ventil. Lado armario	m <sup>3</sup> /h	540-580	890-930	930	580	930
Regulation Temperature limits - Limiti di regolazione Temperatura Temperatur Einstellbereich - limites de ajuste de Temperatura	°C	+25 / +45	+25 / +45	+25 / +45	+25 / +45	+25 / +45
Side ambient Temperature limits - Limiti di Temperatura lato ambiente Umgebungstemperatur - Limites Temperatura lado ambiente	°C	+20 / +55	+20 / +55	+20 / +55	+20 / +55	+20 / +55
Side cabinet protection degree - Protezione lato armadio Schutzgrad Schrankseite - Protección lado armario	IP/Type	54 / -	54 / -	- / 12	- / 12	- / 12
Noise level - Rumorosità - Geräuschpegel - Nivel de ruido	dB(A)	69	69	69	69	69
Weight - Peso - Gewicht - Peso	kg	48	48	48	48	48

Opzioni / Accessori: vedi Pagine 148 - 152  
Options / Accessories : see pages 148 - 152

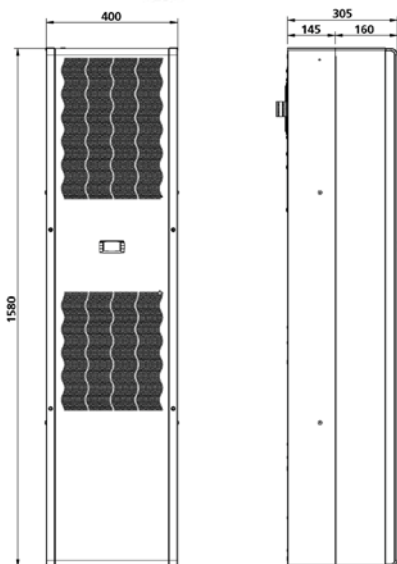
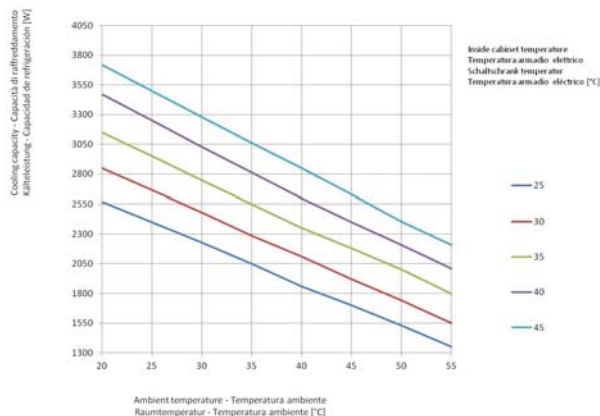


SWITCHGEAR AIR CONDITIONERS - CONDIZIONATORI PER QUADRI ELETTRICI - SCHALTSCHRANK KLIMATISIERUNG - ACONDICIONAMIENTO DE CUADRO ELECTRICOS  
INDOOR - PROTHERM

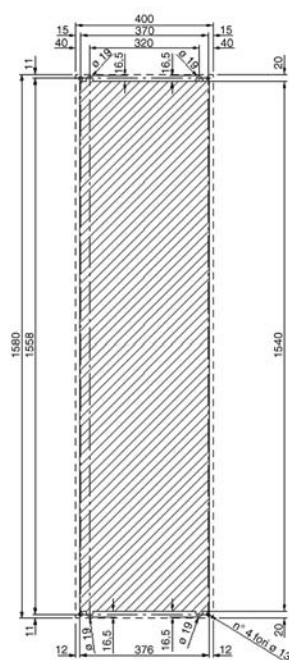
AC

## PROTHERM Indoor CVE25S

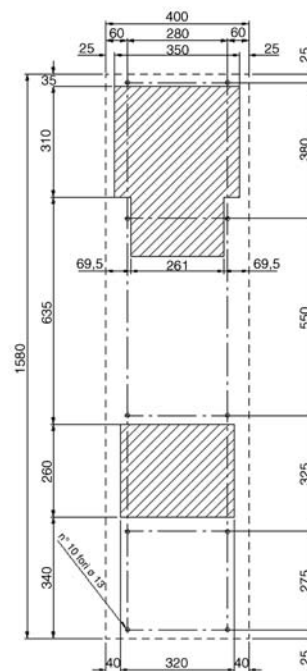
Performance - Resa - Leistung - Rendimento



### SEMI-FLUSH MOUNTING



### EXTERNAL MOUNTING



External or semi-flush mounting

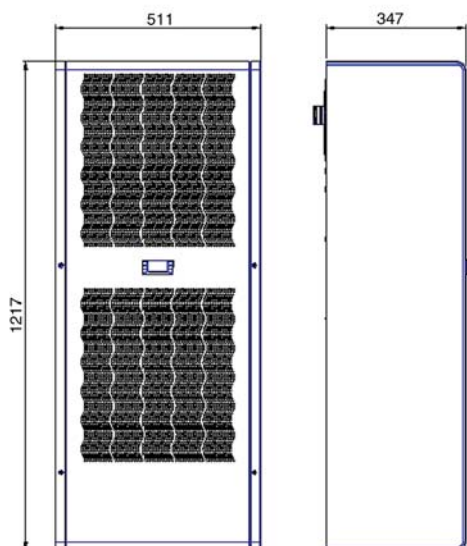
Montaggio esterno o semi-incasso

CODE - CODICE - MODEL - CODIGO	M.U.	CVE2500S208000	CVE2500S618000
Power supply - Alimentazione - Spannungsversorgung - Tensión	V - ph - Hz	230-1-50/60	400-3-50 460-3-60
Cooling capacity L35L35 - Potenza raffreddamento L35L35 Kälteleistung L35L35 - Potencia frigorífica L35L35 - DIN 3168	W	2550-2750	2400-2600
Cooling capacity L35L50 - Potenza raffreddamento L35L50 Kälteleistung L35L50 - Potencia frigorífica L35L50 - DIN 3168	W	2000-2200	1900-2100
Height / Widht / Depth - Altezza / Larghezza / Profondità Höhe / Breite / Tiefe - Altura / Ancho / Profundidad	mm	1580x400x305	1580x400x305
Max running current - corrente max, in marcia Max. Stromaufnahme - Corriente máxima, en marcha	A	4,2 / 5,2	3 / 3,2
Starting current - Corrente assorbita alla partenza Anlaufstrom - Corriente absorbida al arranque	A	18	22
Pre-Fuse T - Fusibile T - Absicherung T - Elemento previo de fusibile T	A	8	6
Power consumption L35L50 - Potenza assorbita L35L50 Leistungsaufnahme L35L50 - Potencia absorbida L35L50 - DIN3168	W	1100-1280	1230-1380
Side cabinet fan flow, free blowing - Portata aria ventil. lato armadio, bocca libera Luftmenge Schrankseite, freiblasend - Caudal aire ventil. Lado armario	m <sup>3</sup> /h	890-930	890-930
Regulation Temperature limits - Limiti di regolazione Temperatura Temperatur Einstellbereich - limites de ajuste de Temperatura	°C	+25 / +45	+25 / +45
Side ambient Temperature limits - Limiti di Temperatura lato ambiente Umgebungstemperatur - Limites Temperatura lado ambiente	°C	+20 / +55	+20 / +55
Side cabinet protection degree - Protezione lato armadio Schutzgrad Schrankseite - Protección lado armario	IP	54	54
Noise level - Rumorosità - Geräuschpegel - Nivel de ruido	dB(A)	69	69
Weight - Peso - Gewicht - Peso	kg	65	68

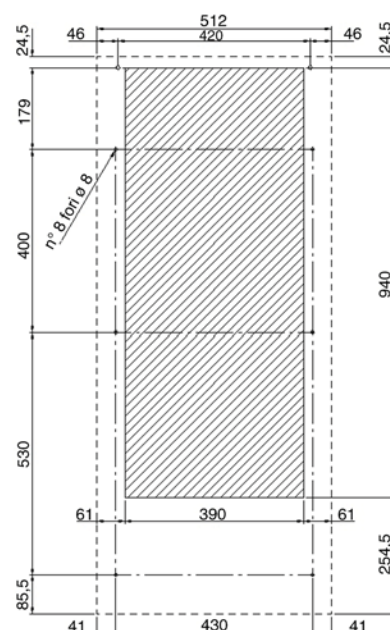
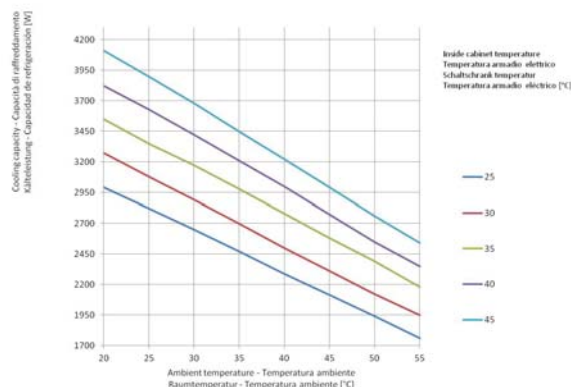
Opzioni / Accessori: vedi Pagine 148 - 152  
Options / Accessories : see pages 148 - 152



## PROTHERM Indoor CVE30



Performance - Resa - Leistung - Rendimiento



CODE - CODICE - MODEL - CODIGO	M.U.	CVE30002208000	CVE30002618000	CVE30U12208000	CVE30U12628000
Power supply - Alimentazione - Spannungsversorgung - Tensión	V - ph - Hz	230-1-50/60	400-3-50 460-3-60	230-1-50/60	400-3-50 460-3-60
Cooling capacity L35L35 - Potenza raffreddamento L35L35 Kälteleistung L35L35 - Potencia frigorífica L35L35 - DIN 3168	W	3000-3150	2850-3000	3150	3000
Cooling capacity L35L50 - Potenza raffreddamento L35L50 Kälteleistung L35L50 - Potencia frigorífica L35L50 - DIN 3168	W	2400-2600	2300-2500	2600	2500
Height / Widht / Depth - Altezza / Larghezza / Profondità Höhe / Breite / Tiefe - Altura / Ancho / Profundidad	mm	1217x511x347	1217x511x347	1217x511x347	1217x511x347
Max running current - corrente max, in marcia Max. Stromaufnahme - Corriente máxima, en marcha	A	5 / 5,5	2,7 / 3	8	4,85
Starting current - Corrente assorbita alla partenza Anlaufstrom - Corriente absorbida al arranque	A	35	19	35	19
Pre-Fuse T - Fusibile T - Absicherung T - Elemento previo de fusibile T	A	8	6	15	15
Power consumption L35L50 - Potenza assorbita L35L50 Leistungsaufnahme L35L50 - Potencia absorbida L35L50 - DIN3168	W	1370-1510	1370-1510	1510	1510
Side cabinet fan flow, free blowing - Portata aria ventil. lato armadio, bocca libera Luftmenge Schrankseite, freiblasend - Caudal aire ventil. Lado armario	m <sup>3</sup> /h	890-930	890-930	930	930
Regulation Temperature limits - Limiti di regolazione Temperatura Temperatur Einstellbereich - limites de ajuste de Temperatura	°C	+25 / +45	+25 / +45	+25 / +45	+25 / +45
Side ambient Temperature limits - Limiti di Temperatura lato ambiente Umgebungstemperatur - Limites Temperatura lado ambiente	°C	+20 / +55	+20 / +55	+20 / +55	+20 / +55
Side cabinet protection degree - Protezione lato armadio Schutzgrad Schrankseite - Protección lado armario	IP/Type	54 / -	54 / -	- / 12	- / 12
Noise level - Rumorosità - Geräuschpegel - Nivel de ruido	dB(A)	69	69	69	69
Weight - Peso - Gewicht - Peso	kg	75	80	75	80

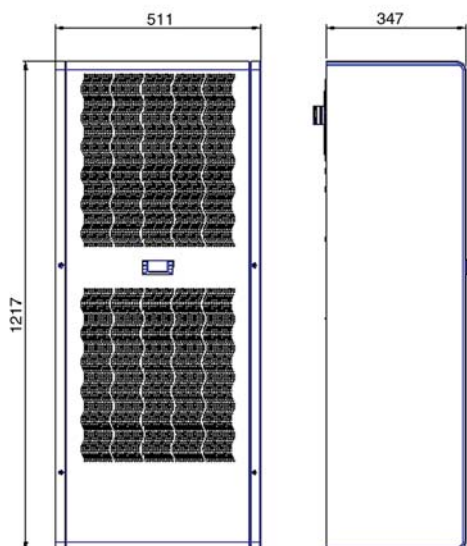
Opzioni / Accessori: vedi Pagine 148 - 152  
Options / Accessories : see pages 148 - 152



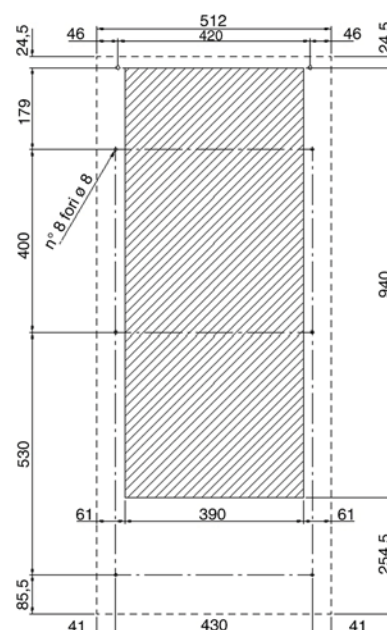
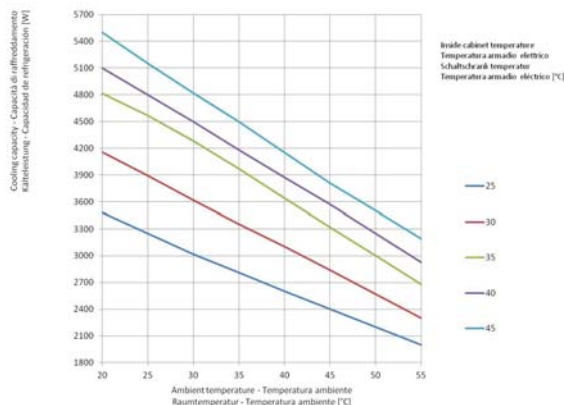
SWITCHGEAR AIR CONDITIONERS - CONDIZIONATORI PER QUADRI ELETTRICI - SCHALTSCHRANK KLIMATISIERUNG - ACONDICIONAMIENTO DE CUADRO ELECTRICOS  
INDOOR - PROTHERM

AC

## PROTHERM Indoor CVE40



Performance - Resa -- Leistung - Rendimiento



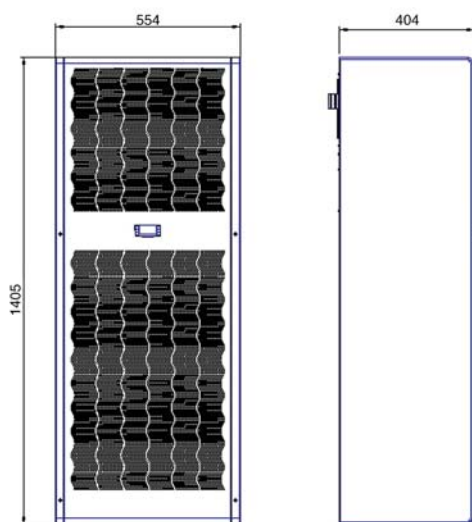
CODE - CODICE - MODEL - CODIGO	M.U.	CVE40002208000	CVE40002618000	CVE40U12208000	CVE40U12628000
Power supply - Alimentazione - Spannungsversorgung - Tensión	V - ph - Hz	230-1-50/60	400-3-50 460-3-60	230-1-50/60	400-3-50 460-3-60
Cooling capacity L35L35 - Potenza raffreddamento L35L35 Kälteleistung L35L35 - Potencia frigorífica L35L35 - DIN 3168	W	4000-4100	3950-4050	4100	4050
Cooling capacity L35L50 - Potenza raffreddamento L35L50 Kälteleistung L35L50 - Potencia frigorífica L35L50 - DIN 3168	W	3000-3300	2960-3260	3300	3260
Height / Wicht / Depth - Altezza / Larghezza / Profondità Höhe / Breite / Tiefe - Altura / Ancho / Profundidad	mm	1217x511x347	1217x511x347	1217x511x347	1217x511x347
Max running current - corrente max, in marcia Max. Stromaufnahme - Corriente máxima, en marcha	A	8,2 / 9,4	2,9 / 4	8,3	5,96
Starting current - Corrente assorbita alla partenza Anlaufstrom - Corriente absorbida al arranque	A	42	25	35	19
Pre-Fuse T - Fusibile T - Absicherung T - Elemento previo de fusibile T	A	16	8	15	15
Power consumption L35L50 - Potenza assorbita L35L50 Leistungsaufnahme L35L50 - Potencia absorbida L35L50 - DIN3168	W	1730-1950	1730-1950	1950	1950
Side cabinet fan flow, free blowing - Portata aria ventil. lato armadio, bocca libera Luftmenge Schrankseite, freiblasend - Caudal aire ventil. Lado armario	m3/h	1180-1300	1180-1300	1300	1300
Regulation Temperature limits - Limiti di regolazione Temperatura Temperatur Einstellbereich - limites de ajuste de Temperatura	°C	+25 / +45	+25 / +45	+25 / +45	+25 / +45
Side ambient Temperature limits - Limiti di Temperatura lato ambiente Umgebungstemperatur - Limites Temperatura lado ambiente	°C	+20 / +55	+20 / +55	+20 / +55	+20 / +55
Side cabinet protection degree - Protezione lato armadio Schutzgrad Schrankseite - Protección lado armario	IP/Type	54 / -	54 / -	- / 12	- / 12
Noise level - Rumorosità - Geräuschpegel - Nivel de ruido	dB(A)	70	70	70	70
Weight - Peso - Gewicht - Peso	kg	80	85	80	85

Opzioni / Accessori: vedi Pagine 148 - 152  
Options / Accessories : see pages 148 - 152

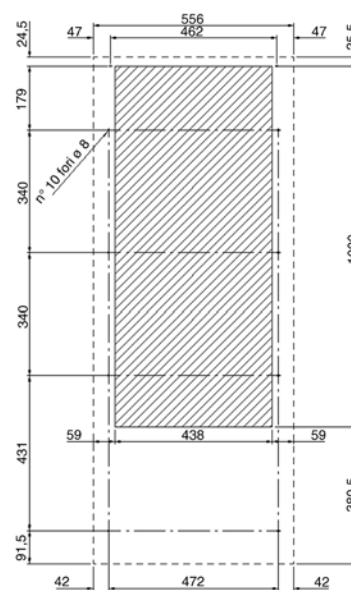
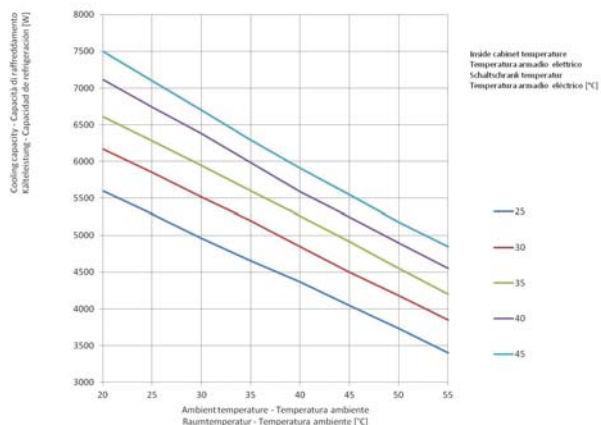




## PROTHERM Indoor CVE60



Performance - Resa - Leistung - Rendimiento



CODE - CODICE - MODEL - CODIGO	M.U.	CVE60002618000	CVE60U12628000
Power supply - Alimentazione - Spannungsversorgung - Tensión	V - ph - Hz	400-3-50 460-3-60	400-3-50 460-3-60
Cooling capacity L35L35 - Potenza raffreddamento L35L35 Kälteleistung L35L35 - Potencia frigorífica L35L35 - DIN 3168	W	5600-5950	5950
Cooling capacity L35L50 - Potenza raffreddamento L35L50 Kälteleistung L35L50 - Potencia frigorífica L35L50 - DIN 3168	W	4550-4850	4850
Height / Widht / Depth - Altezza / Larghezza / Profondità Höhe / Breite / Tiefe - Altura / Ancho / Profundidad	mm	1405x554x404	1405x554x404
Max running current - corrente max, in marcia Max. Stromaufnahme - Corriente máxima, en marcha	A	4,2 / 5,7	8,11
Starting current - Corrente assorbita alla partenza Anlaufstrom - Corriente absorbida al arranque	A	53	53
Pre-Fuse T - Fusibile T - Absicherung T - Elemento previo de fusibile T	A	10	15
Power consumption L35L50 - Potenza assorbita L35L50 Leistungsaufnahme L35L50 - Potencia absorbida L35L50 - DIN3168	W	2670-3600	2670-3600
Side cabinet fan flow, free blowing - Portata aria ventil. lato armadio, bocca libera Luftmenge Schrankseite, freiblasend - Caudal aire ventil. Lado armario	m3/h	1500-1600	1600
Regulation Temperature limits - Limiti di regolazione Temperatura Temperatur Einstellbereich - limites de ajuste de Temperatura	°C	+25 / +45	+25 / +45
Side ambient Temperature limits - Limiti di Temperatura lato ambiente Umgebungstemperatur - Limites Temperatura lado ambiente	°C	+20 / +55	+20 / +55
Side cabinet protection degree - Protezione lato armadio Schutzgrad Schrankseite - Protección lado armario	IP/Type	54 / -	- / 12
Noise level - Rumorosità - Geräuschpegel - Nivel de ruido	dB(A)	73,5	73,5
Weight - Peso - Gewicht - Peso	kg	100	100

Opzioni / Accessori: vedi Pagine 148 - 152  
Options / Accessories : see pages 148 - 152



SWITCHGEAR AIR CONDITIONERS - CONDIZIONATORI PER QUADRI ELETTRICI - SCHALTSCHRANK KLIMATISIERUNG - ACONDICIONAMIENTO DE CUADRO ELECTRICOS  
INDOOR - PROTHERM